

This is a transcript of Joanna discussing vaccines including MMRV. (Polish)

Dzień dobry, nazywam się dr Joanna Betterton. Jestem lekarzem rodzinnym i pracuję w przychodni Southmead and Henbury Practice w Bristolu. Szczególnie interesuję się tematyką zdrowia dzieci, a zwłaszcza szczepień dziecięcych. Szczepionka MMRV jest podawana dzieciom, aby pomóc chronić je przed czterema chorobami. Są to: odra, świnka, różyczka i oспа wietrzna.

Ospa wietrzna jest chorobą wirusową wywoływaną przez wirusa ospy wietrznej. Wielu rodziców na pewno słyszało o ospie wietrznej lub być może ich dzieci już na nią chorowały. Jest to wirus, który powoduje wysypkę oraz objawy przypominające grypę, takie jak katar, kaszel i gorączka.

Większość dzieci, które zaraziły się ospą wietrzną, przechodzi ją łagodnie – jest to choroba, którą nazywamy samoograniczającą się. Zdarza się jednak, że dzieci mogą bardzo poważnie zachorować, co prowadzi do hospitalizacji. Może to wynikać z powikłań, takich jak zapalenie płuc (które jest ciężką infekcją płuc) lub zapalenie mózgu (czyli infekcja mózgu).

Jako pracownicy służby zdrowia widzimy takie przypadki i mogą one budzić duży niepokój. To niezwykle ważny powód, dla którego chronimy dzieci przed ospą wietrzną. Myślę, że naprawdę ważne jest, aby wszyscy rodzice rozważyli zaszczepienie swojego dziecka szczepionką MMRV. Powodem jest to, że chroni ona przed tymi chorobami – nie tylko przed chorobą i złym samopoczuciem dziecka, ale także przed możliwymi powikłaniami.

Wiemy, że odra, świnka, różyczka i oспа wietrzna mogą wiązać się z tymi powikłaniami. Niektóre z tych chorób mogą również prowadzić do niepełnosprawności, a nawet śmierci. To dlatego ochrona dzieci przed nimi jest tak ważna. Innym czynnikiem, o którym zawsze wspominam, jest fakt, że obecnie w Wielkiej Brytanii obserwujemy wzrost liczby zachorowań na odrę. Wielka Brytania miała już status kraju, który wyeliminował odrę (według Światowej Organizacji Zdrowia), ale został nam on odebrany. W skali krajowej obserwujemy więc, że liczba tych przypadków znowu rośnie.

Odra może powodować poważne zapalenie mózgu i prowadzić do niepełnosprawności, a także wywołać przewlekłą chorobę w późniejszym okresie życia – nawet wiele lat po infekcji. Jest to postępująca choroba neurologiczna, o której wiele osób nie wie. Dlatego tak ważne jest, aby chronić ludzi, kiedy są młodzi.

Nawet jeśli przeszli łagodną postać tej choroby, nadal są narażeni na ryzyko poważnego zachorowania w późniejszym życiu. Jako pracownik służby zdrowia, moje przesłanie do Państwa – rodziców, opiekunów i przyszłych mam – brzmi: bardzo proszę, rozważcie zaszczepienie swojego dziecka. Może to pomóc chronić je przed potencjalnie poważną chorobą, a nawet uratować mu życie.

Jako pracownicy ochrony zdrowia widzimy bardzo smutne przypadki dzieci, które nie zostały zaszczepione, i nigdy nie chcielibyśmy oglądać takich sytuacji, gdy chorobie można zapobiec.

Proszę więc: rozważcie szczepienie. Dodam, że uczucie niepokoju lub niepewności jako rodzic jest całkowicie normalne. W takim przypadku zachęcam, by przyjść i porozmawiać z nami.

Żaden rodzic nie powinien nigdy czuć się oceniany z powodu swojej decyzji czy obaw. Zawsze powinni Państwo wiedzieć, że mają możliwość swobodnej rozmowy z kimś zaufanym – pielęgniarką środowiskową, pielęgniarką w przychodni lub lekarzem rodzinnym. Szereg cennych informacji jest też dostępnych online, na przykład na stronie NHS czy witrynach rządowych, ale bardzo polecam również projekt Oxford Vaccine Knowledge Project, który można łatwo znaleźć w sieci.

Są tam dostępne pomocne filmy i materiały dla rodziców. Sama wkrótce zostanę mamą, dlatego rozumiem to wszystko z perspektywy rodzica, a nie tylko pracownika służby zdrowia – wiem, że chcą Państwo zrobić własne rozeznanie i podjąć dla swojego dziecka najlepsze decyzje. Sama też tak zrobiłam.

Przejrzałam wiele szczegółowych badań na temat szczepionki MMRV i widzę, że jest ona stosowana od wielu, wielu lat w innych krajach, w tym w Australii i Ameryce, więc istnieją bardzo obszerne dane na temat jej bezpieczeństwa. Choć usłyszenie nowego terminu może być stresujące, tak naprawdę ta szczepionka jest podawana od bardzo wielu lat.

To dlatego ja i mój mąż podjęliśmy decyzję o pełnym zaszczepieniu naszego dziecka po urodzeniu i później, zgodnie z harmonogramem szczepień. Chodzi jednak nie tylko o ochronę dziecka, ale też całej rodziny. Czymś, co bardzo mnie uspokoiło, jest fakt, że moja siostra podjęła decyzję o pełnym zaszczepieniu swoich bliźniąt.

Jestem ciocią dwójki ślicznych dzieci. Najwspanialsze dla mnie jest to, że kiedy moje dziecko przyjdzie na świat, będę wiedziała, że mimo iż moje małżeństwo może być jeszcze zbyt małe na szczepionkę MMRV, to decyzja mojej siostry chroni również nasze dziecko.